

# Bücherbesprechungen

Autor(en): **Weiss, Richard / Wildhaber / Frey, Oswald**

Objekttyp: **BookReview**

Zeitschrift: **Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde**

Band (Jahr): **50 (1960)**

PDF erstellt am: **20.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Bücherbesprechungen

*Ernst Erhard Müller*, Wortgeschichte und Sprachgegensatz im Alemannischen. Bern und München, Francke Verlag, 1960. 180 S. (Bibliotheca Germanica, 8).

Die sprachgeschichtliche und sprachgeographische Habilitationsschrift des Basler Germanisten berührt die Volkskunde in doppelter Hinsicht. Erstens wird darin der sprachliche Gegensatz zwischen Zürich und Basel, wie er sich aus den Quellen des späten Mittelalters ergibt, als eine Art Vorläufer der Bosshart-Schildischen Grenze bzw. unserer volkskundlichen Reuss-Napf-Brünig-Grenze verstanden. Daraus ergibt sich nicht nur eine historische Vertiefung dieser in der Gegenwart festgestellten Grenz- und Austauschzone, sondern auch eine räumliche Einordnung in die sprachliche Auseinandersetzung zwischen schwäbisch-baierischem Südosten und rheinischem Westen. Auch der vielbesprochene Gegensatz Basel/Zürich, welchem der andere von Bern/Zürich an die Seite zu stellen wäre, wird dadurch unter weiteren und neuen Perspektiven gesehen. – Der andere Grund, aus dem das Buch die Volkskunde angeht, ist der Beitrag zu «Wörtern und Sachen». Die Beispiele, an denen der sprachliche Gegensatz gezeigt wird, sind u.a. «Dult», dieses heute so urbajuwarische Wort, das einst auch im «östlichen» Zürich ein kirchliches Fest bezeichnete, während man in Basel (schon damals) die «Messe» hatte, d.h. den Heiligkeitag, bei dem das geschäftliche Nachspiel bald auch sprachlich dominierte. Weitere Beispiele: «sechten» (Zürich)/«buchen» (Basel), «Haller»/«Pfennig», «Brutlouf»/«Hochzeit»; «winmen, wümme»/ «lesen, herbsten», «Pfister»/«Brotbeck», «Balche»/«Fenster». Gerade das letzte Beispiel, Bezeichnungen für Fensteröffnung und Fensterverschluss, bietet, im Sinne Meringers, höchst aufschlussreiches Material zur Geschichte des Hauses und der Wohnkultur.

Richard Weiss

*Alex Christen*, Ursern. Das Hochtal am Gotthard. Bern, Paul Haupt, 1960. 28 S. Text und 32 S. Tiefdruckbilder. (Schweizer Heimatbücher, 100).

In unseren Zeitschriften sind gelegentlich schon kleinere Aufsätze über das Urserntal erschienen, besonders vom 1944 verstorbenen Talamann Isidor Meyer, dessen Portrait im vorliegenden Heimatbuch (S. 50) wiedergegeben ist. Wir sind dem Verfasser vor allem dankbar für seinen Versuch, in knapper Weise auf den Gegensatz Urserntal-Reusstal aufmerksam zu machen und einige Worte zu dessen Begründung beizufügen. Wir haben hier wieder einen der interessanten Fälle von latenten Spannungen, wie sie von Jakob Wyrsch vor einigen Jahren so eindrucksvoll für die beiden Teile von Unterwalden gekennzeichnet wurden. Es würde sich lohnen, dieses Urner Problem noch etwas eingehender zu behandeln. Auch sonst erwähnt der Verfasser gelegentlich interessante Einzelheiten, die er, wohl aus Platzmangel, leider immer nur andeutet. So etwa das Stockwerkeigentum, das in Platzverhältnissen seine Begründung findet; die Gemeinatzung nach dem Michaelstag (vorher ist es bei Busse verboten, auch auf dem eigenen Boden das Vieh weiden zu lassen); beim Heuet kommen Bergamasker als Saisonarbeiter; die Totenkapelle im Wyler, in welcher der Überlieferung nach «die Leichen bis zu ihrer möglichen Übertragung nach Disentis aufbewahrt wurden» (S. 14); die Holznot zwingt zum Heizen mit Torf (jeder, der eigen Licht und Feuer hat, darf im Frühjahr an einem bestimmten Tag auf Allmend Torf graben); die Pflege der Theateraufführungen; die Bedeutung der Kapuziner im Tal. Auch bei den prächtig gelungenen Bildern möchten wir nur einige volkskundlich interessante Aufnahmen herausheben: das eindruckliche Bild vom «Vieh-Roben» im Winter (S. 42), die Aufnahme von der Talgemeinde (S. 45) und die hübsche Photo von den Häusern an der Strasse in Andermatt (S. 47). Das Heimatbuch ist, unter Mitwirkung der Korporation Ursern, entstanden zum Jubiläum des 550jährigen Bestehens des Landrechtes Uri-Ursern vom 12. Juni 1410.

Wildhaber

*Rose Thisse-Derouette*, Le recueil de danses. Manuscrit d'un ménétrier ardennais. Etude sur la danse en Ardennes belges au XIX<sup>e</sup> siècle. Arlon, Fasbender, 1960. 141 S., Taf.

Die vorliegende Studie befasst sich mit dem bunten Reigen der Volkstänze, die sich im letzten Jahrhundert in den Ardennen ein Rendez-vous gaben. Im Repertoire der tanzfreudigen Wallonen finden sich Kinder aller Herren Länder: Ecosaise und Anglaise, Passe-pied, Allemande, Walzer, die böhmische Polka und die polnische Mazurka – ja, vereinzelt sogar das altväterische Menuet und vieles andere. Eigentlicher Anlass aber ist der Verfasserin eine Sammlung von über 120 Tänzen aus der Hand Jean-Guillaume Housas (um 1850). Sie ist als Manuskript im Nachlass des letzten «Ménétrier Ardennais», der 1956 als völlig ertaubter Greis sein Leben beschloss, aufgefunden worden. Ausführliche Spielanleitungen und choreographische Hinweise vermitteln ein gutes Bild aus der Praxis jener «djouweûs d'danses» (joueurs de danses). Die Tradition der Ménétriers geht auf die Barden zurück; die Bezeichnung selbst ist lateinischen Ursprungs (ministerialis) und bedeutet soviel wie Tanzgeiger. Dieser hatte, auf einer Tonne stehend, bei Hochzeit und Kirmes aufzuspielen. Der Hauptteil der Arbeit ist der systematischen Gruppierung, der Herkunftsbestimmung und musikalischen Analyse der Spielmannsweisen gewidmet und wird durch viele Notenbeispiele und Photos aus der Handschrift bereichert.

Oswald Frey

*Thomas Brachert*, Der schwäbische Eisenkunstguss. Öfen und Ofenplatten. Marburg-Lahn, N. G. Elwert Verlag, 1958. 147 S., 59 Abb.

Die ersten Nachrichten über die Herstellung eiserner Öfen und Ofenplatten stammen aus dem 16. Jahrhundert. So vernehmen wir, dass eine Schmelzhütte erbaut worden sei, «worinnen durch besondere Kunst eiserne Öfen gegossen wurden». Anfänglich wurden in einem primitiven Verfahren Platten gegossen, diese zu Öfen zusammengesetzt, später, erst im 18. Jahrhundert, konnte man auch eiserne Rundöfen herstellen. «Von gegossenen eisernen Platten, darauf Bilder und Historien formieret, werden Öfen in die Wohnstuben gemacht, welche von schlechtem Feuer sich sehr stark erhitzen und nicht unbequem sind.» Bilder und Bildgeschichten, Historien und Figuren, die diese Platten zieren, beschäftigen neben den Ofenformen den Verfasser. Die ganze Darstellung Bracherts ist ein Gang durch verschiedene Epochen der europäischen Kunst und Kulturgeschichte, wobei die Auswirkungen der Stilrichtungen auf die künstlerische Gestaltung der schwäbischen Ofenplatten untersucht werden. So kann der Verfasser z. B. feststellen: «In den fünfziger Jahren des Jahrhunderts (18. Jahrhundert), also etwa ein Jahrzehnt im Gefolge der Entwicklung der grossen Kunst, vollzieht sich der Stilwandel vom barocken Laub- und Bandelwerk zu Formen des Rokoko auch in der Kunst der Öfen.» Reiche Literaturhinweise, ein sehr ausführlicher nach Motiven geordneter Katalog der Ofenplatten und ein sorgfältig ausgewähltes Bildmaterial machen die Arbeit von Brachert auch zu einem wichtigen Nachschlagewerk.

Walter Escher